

# ALSÓLENDVAI HIRADÓ

Előfizetési ára:

Egész évre . . . . . 10 — K  
Fél évre . . . . . 5 —  
Negyed évre . . . . . 2-50  
Egyes szám ára 20 fillér.

Felelős szerkesztő:

OSZESZLY M. VICTOR.

Laptulajdonos és kiadó:

BALKANYI ERNŐ.

Telefonszám: 13.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Balkanyi Ernő könyvkereskedésében Alsólendva.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

Nyitlter sora 1 korona.

## Uj év.

Üdvözlök neked 1918. Köszöntlek a vérzivataron át, mely még tart ugyan és összeszorítja szívünket, de remegve is a fájdalomtól, jogosult remények felé nyitja meg az utat. Kelet felől dereng, a derengés nyugat felé halad és rajtunk vezet keresztül. És ha a nyugat visszaveri a hullámokat, újból csak rajtunk keresztül csilapodik le. Megrázkodtat bennünket kétszer is. Rajtunk mullik tehát, hogy a nagy remegésektől megmozdult parányok hogyan helyezkedjenek el a világ megváltozott és megváltozó viszonyainak megfelelően az összes társadalmi intézményeknek és igyeletpontjainak a boldogulásunk sikeres alakulataivá.

Negyedfél év eseményeinek elhelyezkedése van folyamatban, hogy nekünk, ha nem ismerjük fel ezen események tanulságait, ha nem okulkunk a lezajlott és még mindig zajgó történelem újmutatásán.

A megmozdult föld eltereli a folyamatokat, a hegyeket utjukból, helyükről, új elhelyezések következnek visszatérhatatlanul, feltarthatatlanul.

Gátakat és falakat kell védekezésül építeni. Ezt a munkát idejében kell meg-

kezdeni lankadhatatlan erővel, szakadatlan munkával folytatni, nehogy elárasszon, nehogy eltemessen bennünket és sikeresen kell majdan elvégezni is, hogy az új alapokon szilárdan megállhassanak.

És e nagy munka közben sokan nem maradhatnak majd meg régi helyükön, új elhelyezés gondja fog majd nagy feladatot követelni a helyükből kiszorítottaktól, és nem kevesebbet azoktól akiket a hőmpölygő áradat, és sziklaomlás a fölszínre dob. Visszaterésnek, előbbeni állapot helyreállításának vége van és vége lesz, új kell mindenkor, mindenkinek alkotni, újból kell majd sokaknak és sokat kezdeni.

Köszöntlek 1918. Új korszakot fogsz mert kell megújítani. Ezt a tudatot hozd magaddal, erre a tudatra taníts bennünket, ez kell mindenkibe bele is ültetned, kérlelhetetlenül, vaskövetkezősággal és ha másképp nem, vaspörölyvel.

Oh! jól tudom és látom, hogy vannak sokan, akik azért, mert árvizmentes és földomlástól véletlen által megkímélt helyeken állva, biztonságban vélik magukat, azt hiszik, hogy tovább élhetik majd kis életüket a régi alapokon! Csalódnak, keservevessen fognak csalódnani.

Mert a jövődő világ felépítési mun-

kájában nem fogják megtűrni a henyélőket, a dologkerülőket, a darazsakat.

Megjöttél 1918. aki tán még magad sem tudod, hogy milyen messiás vagy. De ha szárnyaidat kibontod, ha elkezdész repülni, ha megtetted utadat, áhitattal, félelemmel, csodálkozással, fognak utánad indulni a milliók és lelkesedéssel fognak segítő társaiddá szegődni — a hazaérkezők, az itthonmaradottak. Isten legyen irtalmas azoknak, akik nem térnek vissza és azoknak még inkább — akik nem akarnak majd követni.

Üdvözlégly — jövődő.

## Meghívó.

A magyar kir. 6. honvéd huszár pót század tisztikara a zalaegerszegi Irodalmi és Művészeti kör szives közreműködésével „A házi ezred” rokkantjai, özvegyei, árvái, valamint a Szurmay alap javára 1918. január hó 6-án este fél 8 órakor az Aranybányán szálló összes termeiben jótékonycélu hangversenyt és utána hideg buffettel egybekötött barátságos összejövetelt rendez, melyre az áldozatkész Zalavármegye egész nagyrabecsült közönségét tisztelettel meghívja, egyben felkéri, hogy a hideg buffettel, mely a hely színe a jótékony cél javára” elárusították, kegyes adományaival, mint bármiféle husneműek, szárnyasok, vadak, tésztaemlékek, italok, gyümölcsök, stb. hozzájárulni sziveskedjék.

A rendező bizottság.

## Két szöke lány.

Korrajz.

A hajóra visszatérve, Messina felé viszt utjuk; az esti órákban érik el a romokban fekvő várost, mely az est homályában még kísértetiesebb látványt nyújt. Egy órára hagyják el a hajót és kocsi vége bejárák az új városrészt, mely egyetlen utcából áll és a régi várost, mely a földrengés óta aig változott öröknek, mikor egy óra múlva ismét a hajó fedelzetére vannak, mely fölveve horgonyát a messinai szoroson át Palermó felé halad. A reggeli órákban táru előbük Szicília csodás fekvésű székhelye, Palermó látkepe. Hatalmas város, lankás hegy alján, pompás kikötővel, melyben számos hajó horgonyoz. Hat órát tölthetnek a városban, mely idő elegendő, hogy kocsin felárnduljanak a várost körü övező hegy tetetjére, honnan pazar kilátás nyílik az egész városra. Bár a hőség nagy, de a tenger felől kellemes szél enyhíti a levegőt. Utjuk pompás narancsligeten és pálmakerten át vezet. Míg a város igazi olasz életét pezseg; a főbb utcák nyugatias, modern stílusban épültek, elegáns üzletekkel, míg a melékutakban, a szegény olasz nép tarka élete táru eléjük, mely minden dolgát szabadban a lakása előtt végzi. Sietve térnek a főbb utvonala, mert a penetráns szag, már-már elviselhetlenné válik. A hajó tülkölés: jelzi a közeli indulást s így csónakba szállnak, mely a hajóra viszt öket. Délután 4 órakor bucsút mondanak Palermónak s a Pannonia most két utasunk végpöncpóját, Nápoly felé viszt utját. Másnap délelőtt érik el az olasz városok gyöngyét, Nápolyt, mely azonban az öt napos utazás szépségei után már nem

kelt oly meglepetést, mint a képzelet után, várni lehetett volna. Mindamellett a város fekvés a Vezuv lábánál felséges; a kikötő roppant impozáns képet nyújt. A hajó itt befut a kikötőbe és utasaink végleg elhagyják a Pannoniát. Kocsiba szállnak és a Britannia szállóba, hajtának, mely egy hegyoldalban fekszik és modern kényelemmel van berendezve. Tavasszal a főszezonban itt főleg angolok üdülnék. A szoba erkélyéről mesés panoráma táru utasaink elé. Három napot szánnak a város meglekésítésére mely idő alatt sorra vesztik a nevezetesebb látványlokat. A szebbnél szebb templomok, a muzeum, különösen a pompeji ásatásoknál nyert, a romai horhól gyönyörű épségben maradt antik szobrok utasainkat méto bámulatba ejtik. Ahires aqvariám, mely páratlan a maga nemében majd Sorrentó és a Capri szigeti kirándulás a kék barlanggal, melynek azurkék vizében mindenki a reflexek által kék színűvé válik, örökké em ékezetesek lesznek utasainknak. Egyik estét egy tengerparti kávéház terraszán töltek, hol szimfónikus zene játszik; a zenekar, a híres olasz zene, elég gyenge és a fagyalt „a híres olasz fagyalt” elég rossz. A levegő a kevés zöld és kevés öntözés folytán állandóan porcs füledt. És Somlai összehasonlítást tesz, az örökké szidott, lelkisínyelt fővárosunk és Nápoly között. Maga elé képzeli a gyönyörű nyári estéket a Duna korzón a fényárban uszó várost, az üde levegőt árasztó Szigetet, a felséges budai hegyeket s éhhetlenségünk keserveését vált ki belőle, hogy ime az olasz élelmesség még a forró évszakban is ily örösi idegenforgalmat tud teremteni, hisz lépten-nyomon német, francia és amerikaiakba ütöknek. Pedig az olasz konyha is messze

mögötte marad a miénknek. A mellettük levő asztalnál véletlen egy magyar fiú ül, ki a magyar szó hallatára szöbe elegyedik honfitársival. Somlai érdeklődik az itteni hangulat iránt s a már évek óta itt élő magyar fiu elmöndjű, hogy az olasz a magyar iránt közbömbös, de az osztrák iránt mérhetlen gyűlöfettel viseltetik. Ezt sajnos a későbbi események, midőn olasz szövetségesünk az entent karjaiba dobta magát, fényesen igazolták Ekkor a rikkancsó fülisítettő hada megjelenik egyszerre a láthatáron és a Corriér della Serra külön kiadása jelenik fögy a Monarchia ultimátumot nyújtott az Szépbának.

Harmadik nap ebucszuk Szegvárt és egy társasággal Milano felé viszt utját. Somlai meg egy napot Nápolyban tött, hogy a másnap befutó Cunad gözönső, a Cárpatán tegye meg az utat haza felé. Másnap reggel első utja a főpöstára, posterestante osztályhoz vezet, hogy a részére eseteg beérkező postát átvegye. Egy levél van számára öveitől, de az irás, melyet Fiuméből feladott lapja után második ideáljtól, a szöke Lustól várt, nem érkezik. Igylhát végképp le kell mondani a csalóka ábrándról is és feledni egészen. Meg aznap hajóra száll, mely este indul hazafelé; négy napi utazás után mintegy fél napi uton Trieszt előtt egyszerre meglepő éienkség táru a hajón, az utasok izgalommal beszélük, hogy a markoni jelentés szerint a Monarchia hadat üzent szerböknek. Utasunk bizonyos megnyugvással veszt a hírt, hisz a trónörökös pár meggyilkolása óta oly teitett volt a levegő feszültséggel, hogy az új hir nem hatott rá meglepetésként. Trieszthen már a határrendőrség ellenörzi a kiszáltoztat a Monarchia katonaköteles utasai nem távozhatnak az orszá-

## Ez a kívánságom . . .

Ugy érzem én pajtás, ma érzem a végem,  
Az én csillagom már nem ragyog az égen:  
Ugy érzem én pajtás, elmegyek én téled,  
Nem látom én már meg a hazai földet.

Hallgass meg hát pajtás, ma a kívánságom.  
Mielőtt a szemem örökre lezárna;  
Te majd elmegy innen, megesszél az Isten,  
Amit mostan mondok, szép sorjában mondó el.

Mondd, hogy itt haltam meg, messze idegembé,  
Apró fakeresztes sírban eltemetve,  
Mondd meg kis falumban apámnak, anyámnak,  
Értem ne sirjanak, imát ne mondjanak.

Kicsiny lányom, Rózám, szepen neveljél fel,  
És aztan ugy néha néki mondjátok el:  
Volt neki is apja, ki nagyon szerette,  
Vissza nem jön többé, elment messze, messze.

Vasárnap délután, ha ugy összejöttök  
S régi nagy időről el-elbeszélgetek:  
Gondoljatok rám is, a megholt pajtásra,  
Ki elment tőletek csendesebb országba.

Mond el szép sorjában, amit mostan mondtam,  
Mint mindig, most is csak órájuk gondoltam,  
Ez a kívánságom, édes jó pajtásom,  
Téged meg az Isten ezerszer megáldjon! . . .

T. előfizetőinknek, munkatársainknak  
és lapunk minden olvasójának boldog  
uj évet kívánunk.

## HIREK.

— **Esküvő.** Regele Károly tényleges  
honvédszázados 29-én vette oltárhoz Csizsek  
Irma urleányt Budapesten.

— **Katonai kitüntetés.** A Verordnungsblatt  
közli, hogy öfelsege Tomka Lászlót, a cs. kir.  
48. gyalogezred tartalékos főhadnagyát a harmadik  
signum laudisszal (a kardokkal) ültette ki.

ból. Somiai, kire e rendelet nem vonatkozik,  
át ádul Gradóba, hol a még pár nap előtti 5000  
fő fővendőből a hadüzenet folytán már alig 100  
maradt vissza. Este indul a Kárpátia Fiume felé,  
hozáján reggel érkezik. Útasunk azonnal  
vonatra száll, már az utolsó két polgári vonatot  
indítják Pest felé; az utazás gyötrelmes, de végre  
nyolc órai késéssel a fővárosba érkezik. Itt lelkes  
hangulatot talál, a pályaudvaron a katonák fel-  
virágozva, vig. nőik, zene szó mellett indulnak  
a harcmezőre. Somiai sajnálja, hogy nem katonaa  
egy kissé gyenge szervezete nem teszi alkalmassá,  
hogy most jelenkezze katonának. Másnap iro-  
dájában jelentkezve főnöke azzal fogadja, hogy  
neki előreláthatólag rövidesen, az általános moz-  
gósításkor be kell vonnia s így irodáját bezárja,  
öt beajánlotta egy gazdaságba, ha kedve van,  
fogadja el. Somiai szívesen veszi az ajánlatot,  
lelkialapotának, — a nőket és férfiakban való  
csalódásai után megutáva a fővárost, — a pusztai  
csendben remél megnyugvást. Ésválóban a pusztai  
élet kitűnő hatással van rá; a végtelen csend,  
a nagy, erős elfoglaltság; korán kelés, munka  
utáni bolyongások a nagy rónaság, a lovaglás,  
vadászati felrisszúk kimerült idegzetét. Az emberek  
kicsinysége, a számtartó rosszindulati intrikája,  
az uraság szűkkebűsége, a munkásnép kiszí-  
polozása, majd a hadsereg részére vállalt  
marhaszállítások körüli szabálytalanságok, a há-  
boru ilyetén való kiaknázása undorral töltik el  
ugyan, de a novemberi sorozászon katonai szol-  
gálatra alkalmasnak találta, a pár hónapot  
bevonulásáig már ott akarja töltetni. Karácsonyra  
megy, négy hónapi távollét után, először ismét  
a fővárosba. Itt értesül, egyik volt kollegájától  
Sándortól, kitől annak idején jóviszonyban vált  
meg, hogy a két előretörő kollegája, kik oly szép  
karriert értek el az ő távozása óta, mint tartalékos  
hadnagyok a fronton vannak és a fiatalabbik,  
Szász bevonulása előtt jegyet váltott a szöke  
Klárával. Somiai nyugodtan fogadja a hírt, hisz  
másképp év mult el azóta, hogy megvált első

— **Halálozások.** E hó 22-én meghalt váro-  
sunkban Ferenczi József nyugálombba vonult  
vendéglős 50 éves korában. Ferenczi városunknak  
közismert és szeretett polgára volt, aki tulajdon-  
képpen a háború áldozata. A 42-50 évesek  
sorozása alkalmával őt is besorozták és behívták,  
de gyöngye szervezete nem bírta a faramadimakat  
és csakhamar kidűt. Hosszas fájdalmas betegség  
után váltotta meg szenvedéseitől a halál. Temetése  
e hó 24-én volt általános részvét és a lakosság  
nagy számának jelenlétében. Nagybeteg özvegye  
és fogadott leánya, valamint édesanyja sirálják.

E hó 28-án reggel halt meg városunk leg-  
öregebb mesterembere Kopeczky József szabó-  
mester 88 éves korában. A boldogult aki nemrég  
meghalt feleségét alig másfélévvel élte túl, fiatalabb  
korában élénk részt vett Alsó-Endva ipari életé-  
ben. A mélyen sujtott családban ez rövid időn  
belül a harmadik haláleset és a hátramaradt unokák  
iránt, akik nagyanyjukat, anyjukat és nagyapjukat  
vesztették el általános a tésvét.

Folyó hó 25-én délután, rövid szenvedés  
után 54 éves korában elhunyt Vucskai József  
nyugalmozott járásbírói hivatású szolgálatra. Teme-  
tése f. hó 27-én ment végbe nagy részvét mel-  
lett. Az elhunyt hátramaradt özvegye és gyer-  
mekei gyászolják.

— **Szilveszteri est.** Holnap hétfőn fog  
lezajlani városunkban a leányok rendezte szil-  
veszteri est. Az érdeklődés az egész környéken  
változatlanul nagy és remélhető, hogy egy eddig  
városunkban pé dátán anyagi sikerrel esttel fogunk  
szemben állani. Nem hiába írtuk, hogy az est  
hétfőn fog lezajlani, de hogy ha az előjelek nem  
csalnak akkor tényleg zajlani fog az est. A ren-  
dezőség munkájával mint azt már mult heti szá-  
munkban jeleztük teljesen elkészült és a próbák  
a már elkészített színpadon szerényen folynak.  
A szereplők játékát volt alkalmunk látni és bät-  
ran mondhatjuk, hogy az erkölcsi siker nem fog  
elmaradni a multban rendezett estélyek sikerei  
mögött. Nagyon érdekes lesz az előadandó dar-  
ab, amelynek keretében ezt elárulhatjuk, külön-  
böző betétek lesznek. Az estély változatosságá-  
ról is gondoskodott a rendezőség és azt hisszük,  
hogy a közönség jól fog mulatni. A rendezőség

ezuton ismételtén kéri a közönséget, hogy már  
nyolc óraker pontosan sziveskedjék megjelenni,  
mert pontosan 1/4 kilenc óraker az elődást meg-  
kezdik és az egyes számok előadása közben az  
ajtók zárva maradnak.

— **Dr. Hajdu Gyula** és Dr. Fábán  
Zsigmond nagykanizsai ügyvédekét Bosnyák  
Geza főispán kinevezte tisztelbeli megyei fő-  
ügyésznek.

— **Az alsó-Endvai kath. nőegylet** a  
karácsonyi ünepék alkalmából a rendes pénzbeli  
segéyen kívül 56 pár cipőt osztott ki és 30  
helybéli szegénynek tüzfát szállított. Az elősztrá-  
került cipőkből 30 pár a helybéli Hungaria ernyő-  
gyár, 2 pár Bader Herman ur nagylelkű ajándéka  
viszont a tüzfata kiosztását a nemesen gondolkodó  
heizegi tisztúr támogatta.

— **Sorozzák a 18 éveseket.** Az ujesztendő  
a 18 éveseknek külön örömmel szolgált. Mint  
Zalaegerszegről közlik ugyanis velünk, a hon-  
védelmi miniszterrel tegnap rendelt érkezett a  
megyeházara amelyben a honvédelmi miniszter  
elrendelte, hogy az 1900. évben született összes  
népfoikelésre kötelezettek, valamint mindazon  
1864 — 1899. évbéli születésű népfoikelésre  
kötelezettek, akik az eddig trendelt népfoikelési  
bemutató vagy utóbenutató szemlék, illetőleg  
póiszemlék megjelenni tartoztak, de ebbeli  
kötelezettségüknek eleget nem tettek, haladé-  
ktalanul felhívandók, hogy összejárukat végtel  
a tartózkodási hely községi előjáróságánál, illetőleg  
városi hatóságánál jelentkezzenek. A népfoikelésre  
kötelezettek összejárua legkésőbb 1918. január  
5-éig befejezendő. A népfoikelési bemutató szemlék  
1918. évi január 12-től legfeljebb január 26-ig  
terjedő időben, szükséghez képest vasárnap is,  
a sorozójáruások sorozási székhelyein, vegyes bi-  
zottság e-őt tartanak meg. A besorozandó 18  
évesek február 6-án tartoznak bevonulni.

— **A honvédelmi miniszter az alkalmatlanokról.** A honvédelmi miniszter az egyéb  
elterjedt hírekket szemben az alkalmatlanok  
gyegvernélküli szolgálatára való behívásáról a  
következő nyilatkozatot adta ki: Az alkalmatlanok  
behívása csak december végéig fog tartani,  
amikorra együtt lesz a szükséges létszám. Köz-  
tisztviselőikön, orvosokon, hiriapírókon és pénz-  
intézeti tisztviselőikön kívül mindenki behívható

ideájától s úgy érzi, hogy lelke ezidő alatt tel-  
jesen meggyógyult. Pár nap múlva visszatér a  
pusztára, honnan 1915. március idusán vonul  
be Zomborba ezredéhez. Itt tudja meg, hogy  
ezrede Pestre helyeztetett át s így akaratlanul  
ismét a fővárosba kerül. A kiképzés faramadimait  
szívesen tűri, mert a vágy, hogy mielőbb a frontra  
kerüljön, sarkaja őt, de szervezete nem bírja  
soka a nehéz faramadimakat, az ötödik héten egy  
éjjeli gyakorlaton tüdőgyulladásba esik és na-  
pokon át élet-halál közt lebeg. Nyugodtan néz  
a halál elébe, legalább a harctér borzalmait nélkül  
éri a megváltás e megunt élettől, de szívós ter-  
meszete győzedelmeskedik a kórral, állapota egyre  
javul és három hó múlva elhagyja a kórházat és  
visszatér ezredéhez. Itt egyelőre helyi szolgálatra  
osztják be s egy fűdai hadikórházba kerül, hol  
csak-hamar kadetörtemesterré lépteti elő parancs-  
nok. Az erős elfoglaltság jól teszi idegeinek, de  
lelke ki-ki vágyik a frontra és kéri parancsnokát,  
hogy engedje őt a harctérre. Ez azonban igyek-  
szik lebeszélni őt és nem hajlandó kitűnő mun-  
katársát elbocsájtani. Itt a kórházban ismerkedik  
meg a későbbi egyetlen barátjával Székács Lajossal,  
ki mint önkéntes súlyos karlövessel került haza  
a Dóberdorfiú. Székács egy ideális lelkű etű, rend-  
kívül intelligens fiú és Somiai végtelen örül, hogy  
benne, gondolkodásuk, lelkeitük hasonlatosságá  
folytán ronkonleltek, igaz barátot lel.

Jól esőleg állapítja meg, hogy ime addig  
még csak szepet, jót várt az emberektől, örökös  
csalódás volt a jutalma s most, hogy a keserű  
tapasztalatok megváltoztatták életfilozofiaját s  
semit sem vár az élettől, ime sokkal többet  
nyujt mint annakelőtte. Minden 8 naphan egy-  
zer éjjeli szolgálatot kell tennie, melyet örömmel  
várt s 9 óra után, mikor végig járta a körteme-  
ket s mindent rendben talált, az inspektói szo-  
bában várta már Székács, ki akkor ért haza dél-  
utáni sétájából s elbeszélgettek a háborúról s  
annak következményeiről. Somiai kifejezte nagy  
bizalmát egy szebb, jobb jövőbe, melyet ép e

bizalmas háború iszonyu tanúságai szűnnek, és  
megmutatta barátjának az így irányban megirt  
cikkét, melyek — bár Székács tul ideálisnak  
taája, de egyébként megnyerik tetszését és  
ajánlja, hogy küldje be lapnak, melyben az ő  
szépirodalmi termékei szoktak megjelenieni. Somiai  
szívesen beleegyezik és cikke az „Idealizmus  
dialoga” legközelebb már megjelenik. Ebben vá-  
zolja a háboru utáni jövőt, amidőn a népek  
maguk veszik kezükbe sorsukat, megalkotván a  
népek szövetségét, mely örökre kiküszöböllő a  
háboru rémét és lerombolja az eddigi osztály-  
uralmat és pénz imádást. A munka és tehetség  
ervényesülése, a születési eönnyök megsemmisí-  
tése, amidőn majd nem létezik a töke, a nagy-  
bírtok tobozdása, amidőn az emberek milliói  
megtalálják idelemt emberi voltukhoz méltó he-  
lyet, amidőn a lélek nemesebb lesz és a kultura,  
a szépiert, irodalomért és zenéért való vágyódás  
a legszélesebb néprétegek tulajdonává lesz.

És a későbbi események, a nagy véres  
erosz forradalom, mely anyni millió embert old  
fel béklyóitól, a német nép békéltörékvesei kár-  
pótás és anektio nélkül, az osztrák alkalmány  
vágás, majd az erőszakos Tisza rendszer bu-  
káása és a demokrácia us magyarországot kiéptieni  
igérső Eszterházy kormány jövelete, majd a nagy  
nemzet kancellár Bethmann Holveg távozása,  
mind arra enged következtetni, hogy Somiai  
jövőbe látásai nem alapelkülűek és nem is oly  
távol állnak a megvalósulástól.

És ha a mai állapot, a háboru kiuzsorázó-  
inak gyalázatosága, a földbirtokosainak, legyen  
az nagybirtokos, vagy paraszt, valamint a nagy-  
iparnak egy a nemzet gerincét az intelligens kö-  
zép osztályt sújtó szemérmelen uszorája, elked-  
venitük is, de erős a bizalom, hogy a folyamat  
meiyet a viágháboru szűlt, nálunk is megözoza  
gyümölcsöt. És e hatalmas munhában ez új,  
szébb, nemesebb világ megteremtésében, csekély  
erejéhez mérten részt öhajt venni ő is, s e tudat,  
valamint barátjának rábeszélései, ki végig szem-

fegyver nélküli szolgálatra, így az ügyvédek is. A segédszolgálatra bevonultak szolgálalon kívül minden engedélykérés nélkül használhatják polgári ruhájukat. Az újabb sorozások alól azonban nincsenek mentesítve. Ha az ő korosztájuk szemlére kerül, ők is előállításra kerülnek. De újabb szemlé nélkül harctéri szolgálatra semmi esetre se küldhetők.

— **Megszűnt a balatoni hajózás.** A beállott téli időjárás következtében — s főleg mert a Balaton majdnem egész felületén befagyott. — a Balatonon a személy és teherszállítást a Balatonvizi Gőzhajózási Részvénytársaság bezüntette.

— **A régi levélbélyegek érvényessége megszűnik.** Figyelmeztetjük a közönséget, főleg pedig azokat, akik állandóan nagyobb bélyegjegyzéletek felett rendelkeznek, hogy a turulmadaras összes postabélyegek és az ezek felhasználásával készült hadsegélyző-bélyegek és a koronázási emlékények érvényessége december hó 31-én megszűnik. Nehogy tehát az érdekeltek nagyobb kárt szenvedjenek, ajánlatos ezen bélyegfajtákat e hónap folyamán elhasználni, mivel a posta az ily bélyegekkel ellátott küldeményeket január elsejétől kezdődően csak büntető-pótdíj letétele mellett kézbesíti a címzeteknek.

— **Ha 52-ből elveszünk 38-at, marad 14.** Ez az egyszerű kivonás tanít meg mindenkit a ma legnagyobb művészetére: a pénz-megtakarításra. Tizennygy koronát takarít meg mindenki évente, ha annak a budapesti reggeli lapnak az előfizetői közé lép, amelyik egyedül marad még a régi előfizetési árak mellett. A „Pesti Napló” ez az egyedüli lap. Csak a „Pesti Napló” szerzhető meg továbbra is a régi, negyedévi 9. 50 K. félelvi 19 K. és évi 38 K. előfizetési árért, a többi lap felemelt 1/4 évi 13 korona, félelvi 26 korona és évi 52 korona előfizetési ára helyett. A régi áron, a régi terjedelemben nyujtja tehát a „Pesti Napló” továbbra is a művelt magyar közönségnek az újságírási és szépirodalom legkiválóbb és érték tekintetében egyedülálló alkotásait. A publicisztika és írásművészet ilusztris képviselőinek 60 magyar írónak legjobb, legnagyobb munkáit a régi áron viszi el mindennap a „Pesti Napló” az ország minden részébe azokhoz, akik ha egyéb közszükségleti cikkeiknél egyik legfontosabb közszükségleti cikküknek, a mindennapi újságjuknál takarékoskodjanak. A „Pesti Napló” kiadóhivatala. Budapest, VII. Rákóczi-ut 18.: módot nyujt ehhez mindenkinek.

— **Halálozás.** Gónsberger Jakab pakodi lakos folyó hó 22-én, életének 96-ik évében elhunyt. A husszu életét aggastyánt, gyermekei, unokái, dédunokái és a nagykörű rokonság gyászolja. Temetése f. hó 24-én ment végbe nagy részvét mellett.

vedte e háboru borzalmait, készítik arra, hogy végleg lemondjon a harcterre való törekvéséről.

Első ideáljával egy izben Budán találkozik, a leány gyászban van, elesett bátyját gyászolja, elbeszéli, hogy Szász, ki időközben orosz fogságba jutott az utóbbi időben ugylátszik Arvai a díszes jellemű direktor (kinek szintén van egy eladó leánya) áskálódásai folytán az utóbbi időben a fogságból oly hangu leveleket irt, melyek arra készítették őt, hogy az eljegyzést felbonts. Egyébként azóta már kérője akadt egy mérnök személyében. Somlai érdeklődéssel hallgatja a leány elbeszélését, mely élénk világot vet volt kollégái jellemére és sok szerencsét kíván neki élete további folyásához.

Második ideálját csak távolról látta egy alkálommal és bár szive még kissé megremegett, de elégeően konstatálta, hogy a nagy idők teljesen kigyógyították e kicsinyes betegségeből. Megállapítja, hogy a maga fajta embernek igen nehéz a mostani anyagias világban, a nők mai léha, felületes gondolkozása mellett, boldogságot találni, mert az olyan leányok, mint Székács barátjának menyasszonya, ki a megtestesült egyszerűség, szerénység és odaadás, végtelen ritkák.

De ez a tudat nem okoz neki többet fájdalmat, megtalálta élete célját és a jövőért való munkálkodásba, keres kárpótlást az elveszett boldogságáért.

Vége.

S. Gy.

— **Béke tárgyalások.** Az Oroszországgal kötött fegyverszünet, mint az várható volt béketárgyalásokra is vezetett. A központi hatalmak és Oroszország békekötveit már együtt vannak Brest-Litovskban az általunk elfoglalt orosz várban és tárgyalnak a megkötendő békeről. Az entente többi államainak 10 napi időt hagynak, hogy az általános béke érdekében csatlakozzanak a tárgyalásokhoz, de az összeült békekötveket addig is folytatják a külön tárgyalást. Remélhető, hogy most már nemokára többi ellenségeink is befogják látni a további verontás hiábavalóságát és nemokára meglesz az általános béke.

— **Vonatkések.** A nagy havazás a vonatok menetrendjében is jelentékeny változásokat okozott. Mint értesülünk a Budapest-Pragerhoi gyorsvonat egyelőre csak Nagykanizsáig közlekedik. A vonatok mind órási késéssel érkeznek csak. Az újságok sem érkeznek meg rendszeresen. Akinek halaszthatatlan dolga nincs, legjobban teszj ha otthon marad, mert a vonatokat futeni sem tudják. Nagyon gyakran előfordul, hogy a vonat havazás miatt a nyílt pályán órákig kénytelen vesztgetelni, vagy egyik-másik állomásról el sem tud indulni.

— **Hirdetmény.** A zalaegerszegi pénzügyigazgatóság hirdetményt tesz közzé, amelyben az 1917—1918-itermelési időszakra a szeszüzésre alkalmas borseprő átvételi árát és szabályait közzé teszi. A hirdetményt jövő heti számunkban teljes egészében fogjuk közölni.

**Köszönetnyilvánítás.**

Mindazoknak, kik drága jó férjem halála alkalmával részvétükkel mély fájdalommat enyhíteni sziveskedtek, ez uton fejezem ki háias köszönetemet.

Alsólendva, 1917. december 24.

Özv. Ferenczy Józsefné.

**Köszönetnyilvánítás.**

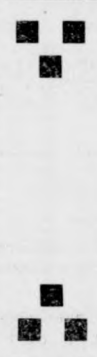
Felejthetetlen jó Pistika fiunk elhunyt és temetése alkalmával a részvétnek oly jóleső jeleit tapasztaltuk, hogy kötelességünknek tartjuk mindazoknak, kik a temetésen való megjelenésükkel s részvétük kifejezésével mély fájdalommat enyhíteni igyekeztek, ez uton nyilvánítani háias köszönetünket.

Alsólendva, 1917. december 23.

A gyászoló Báland-család.

**Rendelje meg** lapunkat a harctéren levő férje, fia, testvére, rokona stb. részére. Nagy örömet szerez nekik. Lapunkat a tábori posta rendszeren kézbesíti!

**ELADÁS.**



A néhai Gregorencics József örökösei tulajdonát képező alsólendvai ház, valamint ennek kiegészítő részét képező és özv. Gregorencics Józsefné tulajdonát képező btelek 1918. évi január 6-án fél 12 órakor irodámban a legtöbbet ígérőnek nyilvános árverésen eladatik. Feltételek és felvilágosítások nálam, megudthatók. Dr. Strasser Ármín ügyvéd.

**Alkalmi ajándékok!**

Alkalmi ajándéknak legalkalmasabb zsebórák, láncok, arany és ezüst ékszerek, China-ezüst disztárgyak, evőeszközök stb.

legnagyobb választékban, jutányos áron kaphatók

**Mayer Ödön** órás és ékszerésznél

ALSÓLENDVA, Főutca.

Nagy raktár fali- és ébresztő-órákban, valamint látszerészeti cikkekben, időmérőkben stb. Javítások szakszerűen végeztenek!

**Hornyolt cserép,**  
**lapos cserép, faltégla**

kapható

Billisics J. utóda Kovács Ferenc gőztégla-gyárában, Zalaegerszeg-Ola.

Interurban telefon 41. szám.

Táviratcím: Kovács gőztégla-gyár.

— Szállítás bármely állomásra. —

Előfizetőink  
ingyenes hirdetési  
rovata.

# Ipar és kereskedelem

Előfizetőink  
ingyenes hirdetési  
rovata.

## HELYBELIEK:

ASCHERL JÓZSEF építész, építési vállalkozó. Elvállal építési tervek készítését, mindennemű építkezést, valamint szakvélemény adását.

BADER HERMAN bőrkereskedő. Kész cipő raktár

BECK OSZKÁR fodrászterme Főut. Tivadar-f. ház

DEUTSCH JÁNOS vendéglője a Vasúti-utcában

DOHR IREN divatárkereskedése Főut. Lcvasics-téle ház. Női kalap-üzlet s mindennemű átalakítás

ERMÉNYI JÁNOS babsütő és mézeskalácsos.

EPPINGER SAMU teglagyáros és gőzmalomtulajd.

ÉCKER PÁL kalaposmester kalap-üzlete, Főutca Nagy raktár férfi- és fiualapokban.

FREYER LIPÓT fűszer-, norinbergi-, díszmű-, üveg- és porcellán-kereskedése

FEHER ANTAL köröm- és kocsikovács.

FUCHS JÁNOS borbély- és fodrász, Főut.

GOMBOSY és WENDL fűszer-, csemégye-, rövid-, norinbergi-, üveg- és porcellán-áru kereskedése.

GROSZ FERENC bérkocsi-vállalata.

GÖNCZ GABOR pékmester

Özv. GÁLLITS TAMASNÉ kéményseprő-mesternő

GUNDERLACH ANTAL asztalos Szentjános-utca

Özv. GREGORENCICS JÓZSEFNÉ szikvizgyára, Aisó-utca.

GERICS JÁNOS vegyeskereskedése, sajtár-, szita- és kézikosarak raktára, szesz és italok kismértékbeni eladása, a vasutállomás átelében.

HEGEDICS ISTVÁN csizmadia.

HEGEDÜS SÁNDOR bútór- és épület-asztalos. Kész bútorok és különféle koporsók nagy raktára.

HALÁSZ FERENC vendéglős, a Ferency-vendéglő berelője. Jó borok, kitűnő konyha.

HUNYADI SÁNDOR asztalos, Városház-utca.

KLEIN DÁVID szállítási (spediteur) vállalata

KANCSAL JÓZSEF vendéglője a „Zöldfához.”

LEVASICS VILMA ajánlja fényképeszeti műtermét (Alsólendva, Fout, Arnstein-üzlet átelében).

MAYER ÖDÖN óras és ékszerész. Nagy raktár china-ezüst árukban.

MAURER FERENC szobafestő és mazoló.

MARTON KÁLMÁN vaskereskedése. Legnagyobb választék vas- és vasalásokban. Varrógép-, gazdasági gép-, szeu-, cement- és malomlak-raktár.

NÉMETH ERNŐ fodrászterme Főutca, Beck-ház

POLLÁK LAZAR nagykereskedő. Dohány és szivar nagy-áruda.

PERKÓ VENDEL hentesárú-üzlete a Főuton.

RUDAS SÁNDOR cipész.

RITOPER JÁNOS vasúti vendéglős, sertés- és marhakereskedő, Vasúti-utca.

SIPOS DANIEL elsörendű uriszabó (Főut).

SIMONKA JÁNOS szikgyártó.

SCHAFFHAUSER ENDRE mechanikus.

Id. SCHWARCZ SAMU fűszer-, liszt-, gabona- és szénkereskedése

STRASSER ERNŐ „Korona” nagyvendéglője

SCHÖN JENŐ vegyesáru- és bőrkereskedése a vasúti állomás átelében.

SCHWARCZ ZSIGMOND cipész Főut. Kocszkiféle ház. Elvállal új munkát, ugyszinten javítást.

TITLER ANTAL szikgyártó-mester, Kanizsai-utca

TEICHMANN HENRIK szikvizgyára, Főutca

TOMKA GYÖRGY vas- és fűszerkereskedése

TIVADAR FERENC vas- és fűszerkereskedése.

TAKÁTS FERENCZ asztalos.

TOPLAK JÁNOS vegyeskereskedése, mész- és cement-raktára és cement-áru készítése.

„URANIA” mozgósínház az ernyőgyár épületében. Hetenkint 2-3 előadás, érdekes musorral!

VARGA MÁTYÁS Alsólendva. Elad szőőöltványokat a legjobb fajokban.

VLAY ISTVÁN csizmadia, Városház-utca.

WORTMAN BENŐ rőfös- és divatárú-kereskedése.

WEISZ LIPOT divatárúkereskedése s cipőraktára

WALTERSDORFER ADOLF mesáros.

## VIDÉKIEK:

ÁG ISTVÁN vendéglős Lendvahosszúfalu.

BRÜLL KÁROLY gőzmalma Rédics.

BERENYI ISTVÁN kereskedő Lendvasvárhely.

CSEKI KÁROLY csesztreg-paraszai gőzmalma.

DOMA JÓZSEF vendéglős Lendvasvárhely

DZSUBAN JÁNOS vendéglős Alsólakos.

DOMJAN SÁNDOR cipész Szentgyörgyvölgy.

EPPINGER SALAMON és FIA kereskedése Csesztreg. Eternit-pala raktár.

EPPINGER JÓZSEF Csesztreg ajánja mindennemű cement-árut, csövek, hidak, vályuk és minden e szakmába vágó cikkeket.

ENGEL IGNÁC kereskedő Kerkaszentmiklós.

FRANKO ANTAL vendéglője Bantornya.

FÜRST ALAJOS kereskedő Kerkaszentmiklósan.

FÜRST ADOLF vendéglős Rédics.

FÖLDES MÓR „Royal”-kávéháza Csáktornyan.

FRANKO GÉZA vendéglős Lendvaerdő (Renkóc)

FUCHS SÁNDOR cipész Csesztreg.

FLESCH MANO vendéglős Rédics.

FRIEDRICH JÓZSEF gabonakereskedő Belatinc

GIDER GUSZTAV vendéglős Zsitkoc.

GÁL JÓZSEF molnár Peshaza.

HERCZ MÓR kereskedő Szentgyörgyvölgy.

HORVÁTH IVÁN vendéglős Bantornya

HORVÁTH MÁRTON bádósmester Belatinc.

HERZFELD MÓR kereskedő Celdömők.

HARANGOZO JÓZSEF újonnan megnyit vendéglője és vegyeskereskedése Nagypalánán.

HOSSZU KÁROLY malombérő Kerkaszentkirály

HORVÁTH JÁNOS ácsmester Csepreg, Sopronn.

Özv. KRAUSZ FÜLÖPNÉ vegyeskereskedése, Lendvahosszúfalu.

KOLLER JÁNOS vegyeskereskedő Góntérháza

KOHN LIPOT mész-, cement- és deszka-nagykereskedése, Eternit-pala előrusítása Muraszombat

KRALI MÁTYÁS mechanikus kerekpár- és varró gép javító műhelye Csáktornyan.

KANCSAL ISTVÁN vendéglős Rédics

KÓSA FERENC cipész Nemesnép.

KRIZSANICS VIKTOR asztalos és deszkakereskedő, Kót

KÖRÉN MARTON kereskedő Lendvaerdő.

KONTLER KÁROLY kovács és gép.sz Lendvahosszúfalu.

Ij KOVÁCS ISTVÁN fényképeszeti műterme Csáktornya.

KOHN LAJOS kereskedő és vendéglős, Dobri.

KOHN SÁNDOR vegyeskereskedő Lentikápolna

LACHENBACHER JÓZSEF kereskedő Zalabaksa

LOVINYAK VINCE borbély Lendvasvárhely

MILHOFER TESTVÉREK vegyeskereskedése Lendvasvárhely.

MOSONYI SÁNDOR kereskedése Resznek.

MAYER JAKAB kereskedő Muraszzerdaheiv.

MAYER MÓR kereskedő Lendvaújfalu.

MARTON JÓZSEFNÉ kereskedő Lentikápolna.

NEUBAUER PÉTER vendéglős Kebeleszmtárton

NEMETH ISTVÁN cserépes-m. és tetőfedő Resznek

POLLÁK SAMU vendéglős Muraheiv (Deklezsün.)

PREISS IGNÁC kereskedő Szentgyörgyvölgy.

PERKÓ FERENC vegyeskereskedő Gáborjánháza

PACSAI LÁSZLÓ köröm- és kocsikovács-mester Nemesnép.

PREKSZAVEC ANTAL kömvés, Remiszmajor p. Felsőkirályfalva

ROSENBERGER DAVID kereskedő Zalabaksan.

RECHNITZER JÓZSEF kereskedése Kisiippa.

REINER LÁSZLO vendéglős Felsőszemenye.

REVERENCICS ISTVÁN vendéglős Siofok

SBÜL KÁROLY vendéglős Radamos.

SABJANICS MÁRTON asztalosmester és deszka-kereskedő, Adorjánfalva.

SALAMON JÁNOS molnár Lovaszi.

SZABO FERENC cipész Lendvasvárhely.

SZOCSAK LAJOS cipész Csesztreg

SZABO LAJOS vendéglős Resznek.

SZIGETI EMIL vendéglős Szentgyörgyvölgy.

SPIEGEL ADOLF nagyvendéglője Lenti.

STIMECZ ANTAL kereskedő Felsőszemenye.

TURNAUER BÉLA kereskedő és vendéglős Murarév

TOKA LAJOS málalma s lisztraktára Csentevölgy

TOPLAK JÁNOS ácsmester Bakónak.

TIBOLD ANDRAS vendéglős Belatinc.

VADNAY GÁBOR bográr Lendvahosszúfalu.

VARGA JÓZSEF vendéglős Lendvasvárhely.

VASS GÉZA asztalosmester Csesztreg.

VÖRÖS JÓZSEF cipész-mester Resznek.

WEISZENSTERN IGNÁC vendéglős Bantornya.

# Papirszalvétát

legolcsóbb árban szállít  
Balkányi Ernő, Alsólendva.

**40** A magyar és külföldi regényirodalom legjobb, legkiválóbb termékei mesésen olcsó árért! **40**

Minden füzet egy befejezett teljes regény! »MILLIÓK KÖNYVE« Minden kéthétben egy regény jelenik meg!

FILLÉR Herczeg, Szomaházy, Mikszáth, Bársony, Bródy, Pekár, Heltai, Krudy stb. legjobb regényei! Egy teljes regény 40 fillér. FILLÉR

Kapható Balkányi Ernő könyv- és papirkereskedésében Alsólendván és Muraszombatban.